

# Протокол

№

гр. София, 17.12.2024 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 47**  
**състав**, в публично заседание на 17.12.2024 г. в следния състав:  
**СЪДИЯ: Катя Аспарухова**

при участието на секретаря Евелина Пеева, като разгледа дело номер **11232** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 13.34 ч се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. С. С. чрез АДВ. Д. И. Л. - редовно призован се явява лично и се представлява от адв. Л. с пълномощно по делото.

ОТВЕТНАТА СТРАНА ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДАБ – редовно призована се представлява от юрк. П. с пълномощно от днес.

СЪДЪТ намира, че трябва да извършва поправка на страната на ответника, тъй като вместо ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДАБ така, както е посочено в жалбата - обжалвания акт е издаден от интервюиращ орган Г. Г. при ДАБ, поради което

**ОПРЕДЕЛИ:**

КОНСТИТУИРА като ответник вместо ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДАБ, ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДАБ, Г. Г..

Юрк. П.: Имам пълномощно и не възразявам.

СГП – редовно призована, не изпраща представител за участие в производството.

Не се явява преводача от руски език И. Г. – редовно призован.

По делото не е постъпила молба от преводача, в която да е посочена причина за неявяването му. При позвъняване на мобилния му телефон, същия не отговаря на повикването.

Адв. Л.: Моят доверител разбира български, но не може да се изразява добре, поради което не възразяваме да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА, че днешното съдебно заседание е първо по ред.

ДОКЛАДВА жалбата, както и административната преписка.

Адв. Л.: Поддържам жалбата. Да се приеме преписката.

Юрк. П.: Оспорвам жалбата. Да се приеме преписката. Представям справка за актуалната политическа обстановка в страната по произход. Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

Адв. Л.: Да се приеме справката.

СЪДЪТ по доказателствата и доказателствените искания

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА административната преписка.

ПРИЕМА справката.

В залата се въведе свидетелят.

Съдът сменя самоличността на същия:

М. И. К. на 58г. от [населено място], българка, български гражданин, неосъждана, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ предупреждава свидетеля за наказателната отговорност по чл. 290 НК. Предупреден свидетелят обеща да каже истината.

Свидетелят: Аз съм специалният докладчик в ООН по правата на човека за Руската федерация и Б.. Преди този мандат оглавявах разследването на ООН по репресиите в Б. след президентските избори през 2020г.

По въпроси на адв. Л., свидетелят: През 2020 г. аз бях лично в Б. след президентските избори, като личен гост на Ц. А. Н. лауреат от Б.. Когато започнаха мирните демонстрации в Б., след президентските избори аз бях личен свидетел какво се случва с жертвите на тези демонстрации. Те бяха задържани на улицата, след това закарвани в полицейски участници, измъчвани, включително имаше сексуално насилие от страна на полицията, от страна на властите в С., това е предварителното следствие. Аз работех лично като правозащитник. През 2021г. аз бях назначена от Върховния комисар по правата на човека в ООН, като координатор, това е лидера на разследване в Б.. През 2021г. аз и моят екип интервюирахме над 200 жертви на тези репресии вече професионално в Полша, Л., Ч., Б. и други места по Европа където бях заминали и лично знам от самите жертви какво се е случвало. Разследването продължава и до ден днешен. Вече са документирани хиляди случай на репресии, тези доклади са публични. Ние дори през 2021г. доказахме, че въз основа на тези изтезания, въз основа на стратегията на правителството на Б. за прекратяване на мирните протести бяха допуснати престъпления против човечеството. Аз много добре знам от първа ръка как работят службите в Б.. Всички протестиращи бяха заснети на видео и бяха документирани и знам как след една година службите отидоха при участници в протестите. Това е много стара практика на белоруските секретни служби, които още от 2010г., дори от 1990 г. правят същото, като документират лицата на участниците. Връзката с Русия е много важна, защото това е съюзна страна. Ако Вас Ви преследват в Б., Вие ще бъдете преследвана и в Русия. Особено след започването на войната в У. тези репресии се засилиха и в Б. и в Русия. В Русия са закрити почти всички организации на гражданското общество. Б. е малко по-напред с репресивната машина. В Русия масовото затваряне на организации на гражданското общество стана с промяна на законите и чрез съд много от тях бяха закрити и бяха обявени за чуждестранни агенти. В Русия, тъй нареченото движение на Л. през 2023г. беше обявено за екстремистка организация. Започнаха индивидуално преследване на

хора членове на това движение. Има и индивидуални преследвания. Л. са само една част от преследваните. Това е против правозащитници, против всеки, който говори против войната в У. или се противопоставя на политиката на правителството на господин П.. Това са две страни като скачени съдове в административно и в наказателно отношение. Б. ни даде пример като излязоха тези млади хора и протестираха. Срещу тях пушнаха цялата мощ на белоруските силови структури. Тях освен, че ги стреляха на улиците с гумени патрони, тях ги арестуваха. Аз имам свидетелства от лекари, които ми дадоха медицински справки за стотици хора, чиито мъчения и изтезания бяха документирани. Много хора бяха задържани, измъчвани и след това пускани. Това продължава и сега. Аз съм тук, защото съм българска и защото искам моята страна, която е член на ЕС и е една демократична държава, на която тези хора и техните държави някога помогнаха на моя народ, но това е моята мотивация, това не ми е работата да се появявам във всеки съд. Направих го, защото не мога да допусна в моята държава един човек да бъде върнат обратно, с нарушаване на нашите задължения да не допускаме и да уважаваме принципа на забраната за връщане, което означава, че ако този човек бъде върнат в Б., той веднага ще попадне в полезрението на службите, които има документация за всички участници в демонстрациите, а той участва в тези демонстрации от 2006г., като разбирам. Този човек веднага ще бъде арестуван и ще бъде изпратен в същите затвори, в които се намират политическите затворници. Като представител на Л. общността този човек дори и да не пропагандира нищо, той ще бъде подложен на групови изнасилвания в затворите, защото в затворите има касти и миналата година един млад поет в Русия, който написа стихотворение против войната в У. беше арестуван от трима полицаи, които групово го изнасилваха, като през това време показваха на видео изнасилването на това момче на неговата приятелка, която е била в съседната стая и е била длъжна да гледа това. Моят последен доклад за Русия е на тема репресиите и изтезания в Руската федерация и се казва „Изтезания и нечовешко отношение в Руската федерация, като инструмент за репресии в държавата и за агресия зад граница“, защото в Русия има и много украинци, които са депортирани, които седят там без достъп до адвокат и въобще към външния свят. Това, което ме учуди е че когато ти си изнасилен нищо, че си поет и просто си написал стихотворение, кастовата система в затвора означава, че ти си вече в кастата на тези, които могат да бъдат изнасилвани от другите затворници. Властта в затвора дава нареждане на криминално проявени затворници да изнасилват, да преследват, бият и измъчват други затворници, които са политически. Този млад човек в съда в Русия каза на съдията, че е пребит, че е подложен на изтезания и всеки нормален съдия би трябвало в една нормална държава да попита и да нареди разследване на тези заявления на подсъдимия. Съдията запази мълчание, все едно говореха през стъкло. Съдията не реагира. Той получи 7 години затвор за едно стихотворение против войната. Това е нивото на репресии в Русия, това е съюзната държава на Б.. Човекът тук А. С. е художник. Другата седмица в Русия предстои съд на две момичета, едното от които е театрална режисьорка, а другата е драматург и са обвинени, че тяхната пиеса има терористичен характер. Тя е пиеса за И.. Същото е и в Б.. Това, че един човек от една страна е опозиционер, който е изявил своето мнение и продължава и в България, както разбирам. Аз четох от медиите негови изявления. Той е бил на срещата със С. Ц., която е опозиционния президент на Б., която е в изгнание тук в България. Има белоруско посолство в България, това посолство, както и руското се занимават с това, кой в тази държава се занимава с

опозиционна дейност срещу Б. и срещу Русия. Ако помните когато белоруските власти свалиха един самолет преди няколко години, защото в него се намираше един белоруски опозиционер, те го принудиха с изстребители да кацне, това беше с помощта на руските служби. Двете секретни служби си работят заедно. Много често руските служби, защото са по-обиграни и са повече хора, помагат на белоруските служби. На 11 април тази година Министерство на културата поискаха да се промени наказателния кодекс и неговия член, който наказва пропагандата на порнография, като в него добавиха, че всяка пропаганда на нетрадиционни полови отношения или изява на такива се наказва с до 4 години затвор. При този човек има няколко фактора. От една страна той директно отива в затвора, за това че е участник в протестите и е против правителството на господин Л. и за това, че е транс човек. Много от тези мирни демонстранти, които изглеждаха по някакъв начин Л. те бяха първите, които бяха арестувани от правителството. Той ще бъде застрашен по няколко параграфа от мъчения, изтезания и затвор. За Б. каналите за получаване на справедливост извън Б. са много ограничени. Единствените канали за получаване на справедливост е ЕСПЧ, който вече е затворен за руснаците и никога не е бил отворен за белорусите. За съжаление аз не бих искала да видя един съдебен процес против България за това, че ние не сме успели да защитим тези хора. Това ще бъде едно гръмко дело против България и не искам да виждам България орезилена. Наскоро бяха арестувани 8 транс хора в Б. и обвинени в съвсем други неща, а след промяната на закона обвинени в трансексуалност. Допълвам, че през септември поне 30 човека са задържани по посочения член.

На въпрос на юрк. П., свидетелят: Аз този човек не го познавам, нито пък работя в службите, за да Ви кажа от първа ръка каква информация има срещу него. От него аз разбирам, че той е участвал в тези протести в Б.. От това, което съм прочела от негови статии и интервюта разбирам, че той и в момента продължава да действа в България като опозиционер. От работата ми от 30 и повече години в Русия и Б., искам да Ви кажа, че тези хора са страшно свързани етнически един с друг. Етнически те са руснаци и украинци, и беларуси.

Жалбоподателят: Разбрах всичко, което каза свидетеля.

Адв. Л.: Моля съдът да приеме следните доказателства с препис за страната: Представям 4 бр. доклади за състоянието на правата на човека в Б. в подкрепа на това, което каза и специалният докладчик на ООН изслушан в днешното съдебно заседание. Представям писма за подкрепа от беларуски политически затворници към А. С. и писмо за подкрепа от опозиционния журналист в изгнание господин Г. К., както и представям на съда писмо за подкрепа от фондация „Кикимора“ за извършвана дейност от А. С. в сферата на културата и също така представям на съда още веднъж решението на ДАБ, с което се предоставя статут на бежанец на А. Б., който е законен съпруг на А. С. със сключен граждански брак в Д. от 2014г. и представям изявление на господин С. имащо вид на писмени бележки на български език.

Юрк. П.: Моля да ми се даде възможност да се запозная с представените днес писмени доказателства и да изряза становище. Моля съдът да ми позволи да представя допълнение към справката с въпрос относно отношението на властите в Б. към лицата Л. общността, но и специфично за трансексуалните.

Адв. Л.: Моля да задължите ДАБ да направи справка за отношението на правителството на Л. срещу Л. лицата в Б. и в конкретика спрямо транс хората на територията на Б., които имат и са минали дело за смяна на своя пол юридически.

Какво е състоянието на правата на тази група след законодателните промени в наказателния кодекс на Б. от 11.04.2024г.?

СЪДЪТ задължава ответника да представи справка, както и да изрази становище в двадесет дневен срок от днес.

За събиране на доказателства, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА делото за 04.02.2025г. от 14.00 ч., за която дата и час страните уведомени.

Да се предостави препис от протокола на юрк. П. във връзка със задължението и да представи нова справка.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14.18 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: